

اختصاصات المترجمين الفوريين

فيما يلي اختصاصات المترجمين الفوريين:

- توفير ترجمة فورية صحيحة وواضحة ومطابقة خلال مختلف مؤتمرات واجتماعات الاتحاد الأفريقي، باستخدام لغة فصيحة وواضحة ودقيقة؛
- التحقق من المصادر المرجعية المناسبة لضمان اختيار واستخدام المصطلحات الفنية للاتحاد الأفريقي؛
- توفير الترجمة التتابعية، عند الاقتضاء، خلال المقابلات والمناقشات ... إلخ؛
- الرجوع إلى قاعدة البيانات لمصطلحات مفوضية الاتحاد الأفريقي والتفاعل مع الزملاء؛
- الإلمام بالحاسوب، بما في ذلك استخدام البرمجيات؛
- إتقان لغات المصدر واللغات المستهدفة للاتحاد الأفريقي؛
- الإلمام بالتكنولوجيا المتقدمة المتعلقة بأدوات الترجمة بمساعدة الحاسوب والمصطلحات وإدارة نظام سير العمل؛
- القدرة على العمل تحت الضغط والعمل في بيئة متعددة الثقافات؛
- التحلي بالروح الجماعية والشعور المرهف بالانضباط والكفاءة المهنية؛
- القيام بالترجمة التحريرية عند الاقتضاء؛
- أداء أي مهام أخرى قد يُكَلَّفُ بها.